

FUNCIONALISMO NA LIBRAS: constituição e apropriação da Língua de Sinais na Literatura Visual

Rosana de Fátima Janes CONSTÂNCIO (EaD/UFGD)¹

Quando pensamos na cultura de um povo compreendemos a importância da literatura para a perpetuação da história, da memória e formação considerando peculiaridades e singularidades próprias de uma língua seja de modalidade oral ou visoespacial. Destarte, podemos considerar as mudanças que ocorreram no jeito de narrar histórias e fatos, após o reconhecimento da língua de sinais como primeira língua do surdo e os possíveis alinhamentos no jeito de narrar à literatura visual. O grande desafio na singularidade de uma literatura visual é o registro da evolução ou permanência dos sinais e o uso no jeito de narrar os diversos gêneros textuais considerando as especificidades psicolinguísticas e linguísticas em um universo fronteiro que envolve não somente a língua, mas culturas, saberes, conhecimentos e especificidades características e próprias da comunidade surda que se apropria da literatura pela visualidade, expressividade e competências singulares do jeito surdo de ser. Os estudos e pesquisas consideram que muito além da fluência linguística é necessário o entendimento e a apropriação do conhecimento intrínseco que está sendo disseminado na literatura, pois a cada época, a cada período vivenciado a sociedade faz uso da literatura para socializar valores sejam eles atitudinais, morais, éticos do momento histórico que se vive. Oportunizar ao estudante surdo toda esta compreensão possibilita que o mesmo possa desenvolver habilidades e competências para formação de um cidadão crítico que compreenda a literatura na singularidade de sua essência.

PALAVRAS-CHAVE: Língua de sinais. Surdo. Literatura Visual.

¹ Doutoranda do PPG em Letras da UNIOESTE, com área de concentração em Linguagem e Sociedade, Linha de Pesquisa Estudos da Linguagem: Descrição dos fenômenos linguísticos, culturais, discursivos e de diversidade. Mestre em Educação Escolar (2010). Graduada em Pedagogia (1996) e Letras Libras (2012). Docente da Faculdade de Educação a Distância – EaD/UFGD. Membro do grupo de Pesquisa GELES – Grupo de Estudos em Libras e Educação de Surdos. E-mail: rojanesinterprete@gmail.com